

TIBBIY TERMINOLOGIYADA TARJIMA MASALALARI

Xafizova Muxarram Nematilloeyvna

Xalimova Yulduz Saloxiddinovna

Osiyo xalqaro universiteti

Fundamental tibbiyot kafedrası

E-mail: hafizovamuharram98@gmail.com

Annotatsiya: *Bu maqolada lotin tili va tibbiy terminologiyada mustaqil soʻz turkumlaridan sifat soʻz turkumi va uning grammatik kategoriyalari atroflicha muhokama qilinadi. Sifatlarning 2 guruhi, 3 darajalari, 3 xil turlanishi, lugʻat shakli haqida soʻz yuritiladi. Anatomik terminlarning koʻpchiligi sifatlarga toʻgʻri keladi. Murakkab anatomik terminlarni sifatli tarjima qila olish uchun sifat va uning kategoriyalarini puxta oʻrganish zaruriyati yuzaga keladi.*

Kalit soʻzlar: *sifat soʻz turkumi, turlanish, guruhlar, darajalar, rod qoʻshimchalari, moslashgan aniqllovchi*

Tibbiyot oliygohlarida anatomik terminologiya boʻlimida sifat soʻz turkumi oʻrganiladi, chunki ular terminlarning koʻpchiligini tashkil qiladi. Lotin tili sifatleri quyidagi kategoriyalarga ega: ikki katta guruhleri, 3 ta turlanishi, 3 ta darajalari, lugʻat shakllaridan iborat. Ikki guruhlaridan boshlasak, birinchi guruh sifatleri 3 qoʻshimchali sifatlar hisoblanadi, yaʼni ular 3 ta rod qoʻshimchalari bilan kelgan sifatlardir. Lotin tili otlarida rodlar boʻlganidek lotin tili sifatlerida rod qoʻshimchalari bor. Mujskoy rod qoʻshimchasi **-us, er**, jenskiy rod qoʻshimchasi **-a**, sredniy rod **-um** hisoblanadi. I guruh sifatlerini tushuntirish uchun rus tiliga murojaat qilamiz. Masalan: longus sifatini olsak. Bu sifat talabalarga ingliz tilidagi **long** sifatidan tanish boʻlganligi uchun shu sifatni misol tariqasida olamiz. Demak, shu yerdan maʼlumki, ingliz tilidagi **long** soʻzi

lotincha *longus* sifatidan olingan. *Longus* o'zbek tiliga uzun deb tarjima qilinadi. Rus tilida esa **longus-** длинный, **longa-**длинная, **longum-**длинное deb tarjima qilinadi, rus tilida biz bilamizki, **-ый, -ой** sifatlarning mujskoy rod, **-ая, яя-** jenskiy rod va **-ое** sredniy rod qo'shimchalari hisoblanadi. Yana bir misolni olsak. Masalan: *dexter* va *sinister* sifatlari o'zbek tilida o'ng va chap sifatida tarjima qilinadi. Rus tilida esa **dexter-**правый, **dextra-**правая, **dextrum-**правое; **sinister-**левый, **sinistra-**левая, **sinistrum-** левое, ya'ni 3 ta rod qo'shimchalari bilan tarjima qilinadi. Bunday sifatlarni ko'plab keltirish mumkin. Endi 2 so'zdan iborat anatomik terminlarni, masalan *uzun mushak* termini lotinchaga ***musculus longus*** tarzida tarjima qilinadi. O'zbek va rus tillarida birinchi o'rinda sifat va unga ergashib ot keladi. Lotin tilida esa aksincha, **HAR DOIM** ot va unga ergashib sifat keladi, buni talabalarga doim uqtirib kelamiz, chunki 2 yoki 3 so'zli anatomik atamalarda ham ot ergashtiruvchi hisoblanadi. Buning formulasi: **OT+SIFAT**.

Masalan: *foramen* vertebrale - umurtqa ***teshigi***, *canalis* vertebralis - umurtqaga oid ***kanal***, *processus* spinosus - qirrali ***o'simta***, *processus* transversus - ko'ndalang ***o'simta***, *processus* articularis inferior- pastki bo'g'im ***o'simtasi***, *fissura* horizontalis pulmonis dextri– o'ng o'pkaning gorizontol yorig'i, ***musculus*** tensor fasciae latae- keng fastsiyaning taranglovchi mushagi, ***paries*** tympanicus ductus cochlearis – nog'ora parda devorining chig'anoqqa tegishli oqimi kabi 3 yoki 4 so'zdan iborat anatomik terminlarda asosiy so'zning boshida turgan ***foramen, canalis, processus, fissura, musculus, paries*** lar nima? so'rog'iga javob beradigan otdir. Faqat ***pia mater, dura mater va arachnoidea mater*** (*qattiq, yumshoq va to'rsimon miya pardasi*) terminlari istisno tarzida keladi, chunki bu terminlarda sifat otdan oldinda turibdi. Men har doim tarjimini so'z oxiridan qilish kerakligini eslataman. ***Musculus*** atamasi mujskoy roddagi ot bo'lganligi uchun biz ***longus*** sifatini bu otga moslashtiramiz yoki *uzun vena* atamasida ***vena*** jenskiy roddagi ot bo'lganligi uchun ***vena longa*** va *uzun suyak* atamasini ***os longum*** tarzida tarjima qilamiz va sifatlarni otning rodiga moslashtiramiz. Demak, sifat o'zidan oldinda turgan otning rodiga moslashadi va

bu moslashgan aniqlochi deb yuritiladi. Sifat bu yerda *aniqlovchi*, ot esa *aniqlanmish* hisoblanadi. Masala shundaki, o'zbek tilida rod kategoriyasi bo'lmaganligi uchun o'zbek guruhlarida o'zbek tilidagi anatomik terminlarni tarjima qilishda rod qo'shimchalarini otning rodi bilan moslashtirishda xatoliklarga yo'l qo'yishadi. Lotinchadagi anatomik terminni o'zbek tiliga tarjima qilish oson, bunda berilgan so'zning ma'nosini bilsa yetarli, ammo o'zbek tilidagi anatomik terminlarni lotinchaga tarjima qilishda rus tilidan bilimi past talabalar moslashtirolmaydi. Shuning uchun talabalarga ko'proq o'zbek tilida bo'lgan anatomik terminlarni lotin tiliga tarjima qilishga undasak yaxshi natijalarga erishamiz, deb o'ylayman. Bunday tarjimada talabalar ham rus tili sifatlarini o'rgana bolshlaydi.

Sifatlarning yana bir kategoriyasi lug'at shaklida I guruh sifatleri mujskoy rod shaklida yoziladi va so'zning yonida jenskiy hamda sredniy rod qo'shimchasi ko'rsatiladi. Masalan: *albus*, **a, um-** oq; *rectus*, **a, um-** to'g'ri; *palatinus*, **a, um-** tanglayga oid va h. **-er** qo'shimchasi bilan tugaydigan ba'zi sifatlar jenskiy va sredniy rodlarni hosil qilishda **-e** harfini yo'qotadi, ba'zilari esa saqlab qoladi. Masalan: *qora rang* lotinchada **niger** tarzida tarjima qilinadi va lug'atda **niger, gra, grum-** qora holda yoziladi. Chap tomon - **sinister, tra, trum;** erkin- **liber, era, erum** va h.

Sifatlar 3 ta turlanishdan iborat bo'ladi. Birinchi guruh muskoy va sredniy roddagi sifatlar II turlanish bo'yicha, jenskiy rod esa I turlanish bo'yicha turlanadi.

Lotin tilida sifatleri o'rganishda mana shu jadvaldan foydalanib sifat qatnashgan terminlarni tarjima qilish oson. II guruh sifatleri tibbiy terminlogiyada juda ko'pchiligini tashkil qiladi, chunki bunday sifatlar otning negiziga **-alis** yoki **-aris** sifat yasovchi qo'shimchasini qo'shish bilan yasaladi va II guruh sifatleri III turlanish bo'yicha turlanadi. Masalan: *vertebra- umurtqa* so'zida **vertebr** so'zning negizi bo'lsa, **-alis** sifat yasovchi qo'shimchasini qo'shsak, shu a'zoga tegishlilik yoki taalluqlilikni anglatadi va *umurtqaga oid* tarzida tarjima qilinadi. Agar otning negizi **l-** harfi bilan tugasa, **- aris** sifat yasovchi

qo'shimchasi qo'shiladi. Masalan: *scapula* – *scapularis* – *kurakka oid*, *clavicula-clavicularis*- *o'mrovga oid*. 2 so'zdan iborat II guruh sifatleri qatnashgan anatomik terminlarni tarjima qilish jarayonida masalan: *columna vertebralis* - *umurtqa pog'onasi* terminini aslida *umurtqa oid* pog'ona tarzida tarjima qilishimiz kerak, ammo bunday holatda o'zbek tilida chiroyli va sifatli tarjima chiqmaydi. 4 so'zdan iborat anatomik terminlar: *incisura ischiadica* major et minor- katta va kichik *quymich* o'yigi tarzida tarjima qilinadi.

Sifatlarning keying kategoriyasi 3 ta darajalariga to'xtalsak. Bular: oddiy daraja (*gradus positivus*), qiyosiy daraja (*gradus comparativus*) va orttirma daraja (*gradus superlativus*)dir. Darajalarga asliy sifatlar qo'yiladi va darajalarning ham boshqa tillarda bo'lganidek o'z qo'shimchalari bor. Oddiy darajada sifatlar ikki guruhga bo'linadi: I-II turlanish va III turlanish. Birinchi guruhga III darajali sifatlar kiradi. Qiyosiy darajada sifat negiziga *-ior* (m n) va *-ius* (n) qo'shimchalarini qo'shish orqali yasaladi. Masalan: *longior*, *longius*, ala *major*- katta qanot, *concha nasalis inferior*- pastki burun chig'anog'i tarzida tarjima qilinadi. Sifatlarning orttirma darajasi esa *-us* bilan tugaydigan sifatlar negiziga *-issim* va *-er* bilan tugaydigan sifatlar negiziga *-rim* qo'shimchasini qo'shish bilan yasaladi. Masalan: *musculus latissimus* dorsi- orqaning eng serbar mushagi deb tarjima qilinadi. Shuningdek, lotin tilidagi sifatlar boshqa tillaridagi kabi asliy va nisbiy turlarga bo'linishi, asliy sifatlar predmetning xususiyatini to'g'ridan to'g'ri, ya'ni boshqa predmetlarga aloqador bo'lmagan holda bildirishi misollar yordamida tushuntiriladi: kalta suyak *-os brevis*; qisqa mushak *-musculus brevis*; sariq boylam *-ligamentum flavum*; ko'ndalang o'simta *-processus transversus*; katta teshik *-foramen magnum* kabi. Nisbiy sifatlar predmetning belgisini bevosita emas, balki boshqa predmet bilan munosabati orqali bildirilishi ham yoritib beriladi: *umurtqaga oid kanal* – *canalis vertebralis*; peshonaga oid suyak *-os frontale*; bo'g'imga oid yuza *-facies articularis* va boshqalar. Anatomik nomenklaturadagi sifatlarning asosiy massasi -bu anatomik butun organga yoki boshqa anatomik shakllanishga tegishli ekanligini ko'rsatuvchi nisbiy sifatlar ekanini o'rganuvchilar bilishi

lozim. Shuningdek, sifatlarning turlanishiga alohida e'tibor qaratiladi. 1-guruh sifatlari 1 va 2 turlanish bo'yicha (longus, a, um –uzun) 2-guruh sifatlari esa 3 turlanish bo'yicha turlanishini hamda ularning lug'at shaklini aniq ajrata olishlari kerak (vertebralis, e –umurtqaga oid).

Lotin tilida sonlar ham otlar bilan birga qo'llanilib, sanoq sonlardan *unus, una, unum* - bir; *duo, duae, duo* - ikki; *tres, tria* - uch raqamlari kelishikda turlanadi. Tartib sonlar esa lotin tili sifatlarning I guruhi kabi turlanadi va oldida turgan otning rodi, soni va kelishigiga moslashadi, ular anatomiyada barmoqlar nomi va miya qorinchalarini nomlashda qo'llaniladi. Tartib sonlar rus tilidagidek rod qo'shimchalari bilan beriladi. Masalan: *primus, prima, primum* - birinchi, *-us* mujskoy rod qo'shimchasi, *prima* da *-a* jenskiy rod qo'shimchasi, *primum* da *-um* sredniy rod qo'shimchalari hisoblanadi. Barmoqlarni sanashda birinchi, ikkinchi va h. barmoq (*digitus*) so'zi mujskoy roddagi ot bo'lganligi uchun *digitus primus*, qovurg'a (*costa*) so'zi jenskiy roddagi ot bo'lganligi uchun *costa prima* tarzida tarjima qilinadi. Bu yerda ham sanoq sonlar aniqlovchi vazifasida keladi.

Demak, lotin tilida ko'p so'zli murakkab anatomik terminlarni xatosiz, sifatli hamda tez tarjima qila olishi uchun talabalarga ko'proq o'zbek tilidagi terminlarni lotin tiliga tarjima qilishga oid mashq va topshiriqlarni dars davomida va uyda mustaqil bajarishi uchun tarjimalarni berish darkor. Darsda esa har bir talabaning tarjimasini tekshirib chiqamiz. Tarjimani a'lo darajada uddalashiga erishishimiz uchun avvalo otlarning bosh va qaratqich kelishik qo'shimchalari, sifatlarning esa rod qo'shimchalarini yodlashiga erishishimiz darkor.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR:

1. Nematilloeyvna, K. M. The Easy Ways of Learning Medical Plants (Phytonyms) in the Department of Pharmaceutical Terminology. *JournalNX*, 7(06), 274-277.
2. Bakayev, N. B., Shodiev, S. S., Khafizova, M. N., & Ostonova, S. N. (2020). SHAKESPEARS LEXICON: REASON WORD AS A DESIGN OF THE

CONCEPT OF THE ABILITY OF THE HUMAN MIND TO ABSTRACTION, CONCLUSION. *Theoretical & Applied Science*, (6), 162-166.

3. Хафизова, М. (2023). ТРИ ЧАСТИ МЕДИЦИНСКИХ ТЕРМИНОВ. *Центральноазиатский журнал образования и инноваций*, 2(12 Part 2), 134-138.

4. Хафизова, М. (2023). ПРОСТЫЕ СПОСОБЫ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКАРСТВЕННЫХ РАСТЕНИЙ (ФИТОНИМОВ) В РАЗДЕЛЕ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ. *Центральноазиатский журнал образования и инноваций*, 2(11 Part 2), 193-198.

5. Nematilloeyevna, X. M. (2024). ANATOMİK TERMINOLOGIYA VO'LIMIDA LOTIN TILI SIFATLARINING MA'NO JIHATLARI. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 14(5), 47-54.

6. Nematolloyevna, X. M. (2024). LOTIN TILI OT SO'Z TURKUMINING O'ZBEK GURUHLARDA O'RGANILISHI. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 14(4), 104-110.

7. Hafizova, M. (2024). LOTIN TIL AMALIY MASHG'ULOTLARIDA TERMIN, ATAMA VA IBORA SO'ZLARINING QO'LLANILISHI. *Журнал академических исследований нового Узбекистана*, 1(1), 132-136.

8. Хафизова, М. Н. (2024). УПОТРЕБЛЕНИЕ ЛАТИНСКИХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В РАЗДЕЛЕ АНАТОМИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 16(2), 256-265.

9. Nematilloeyevna, X. M. (2024). LOTIN TILI MODULIDA SANOQ VA TARTIB SONLARNING QO'LLANILISH JIHATLARI. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 16(2), 249-255.

10. Khafizova, M. (2024). STUDING MEDICINAL PLANTS (PHYTONYMS) IN THE SECTION OF PHARMACEUTICAL TERMINOLOGY. *Центральноазиатский журнал междисциплинарных исследований и исследований в области управления*, 1(2), 4-7.

11. Nematillaevna, K. M. (2024). Aspects of the Usage of Cardinal and Ordinal Numerals in the Latin Language Module. *Research Journal of Trauma and Disability Studies*, 3(3), 278-283.
12. Хафизова, М. Н. (2024). ПРИМЕНЕНИЯ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ В МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ. *TADQIQOTLAR. UZ*, 34(3), 116-122.
13. Nematilloevna, X. M. (2024). TIBBIYOT TERMINOLOGIYASIDA MA'NODOSH SO'ZLARINING QO'LLANILISH ASPEKTLARI. *Ta'limning zamonaviy transformatsiyasi*, 6(2), 202-212.
14. Nematilloevna, X. M. (2024). LOTIN TILI VA TIBBIYOT TERMINOLOGIYASI MODULIDA OT, SIFAT, SON VA FE'L SO'Z TURKUMLARINING LUG'ATDA BERILISH SHAKLLARINI O'RGANISH. *SCIENTIFIC JOURNAL OF APPLIED AND MEDICAL SCIENCES*, 3(4), 314-319.
15. Qilichovna, A. M., & Nematilloevna, X. M. (2024). TIBBIYOT TILI HISOBLANMISH LOTIN TILINI SAMARALI O'RGANISH OMILLARI: Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari. *Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari*, 6(4), 197-206.
16. Nematilloevna, X. M., & Qilichovna, A. M. (2024). MORPHO-FUNCTIONAL CHANGES IN ACUTE FORMS OF APHTHOUS STOMATITIS: Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari. *Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari*, 6(4), 177-186.
17. Nematilloevna, X. M. (2024). OTLARNING TURLANISHI LOTIN TILI OTLARINING ASOSIY ASPEKTI SIFATIDA. *JOURNAL OF HEALTHCARE AND LIFE-SCIENCE RESEARCH*, 3(5), 244-250.
18. Nematilloevna, X. M. (2024). MURAKKAB ANATOMIK TERMINLARNI TARJIMA QILISHDAGI E'TIBORLI JIHATLAR. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 45(10), 60-67.

19. Nematilloeyvna, X. M. (2024). ANATOMIK TERMINOLOGIYA-TIBBIY TA'LIMNING AJRALMAS QISMIDIR. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 45(10), 68-74.
20. Nematilloeyvna, X. M. (2024). UCH ASOSIY TERMINOLOGIK LUG'ATLARNING TILI. *PEDAGOG*, 7(1), 184-187
21. Nematilloeyvna, X. M. (2024). LOTIN TILINI O 'QITISHDA PEDAGOGIK VA INNOVATSION TEXNOLOGIYALARNI TADBIQ ETISH. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 45(10), 53-59.
22. Хафизова, М. Н. КРИТЕРИИ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ КОМПЕТЕНЦИИ.
23. Nematilloeyvna, X. M., & Salohiddinovna, X. Y. (2024). LOTIN TILI SIFATLARI VA DARAJALARI YASALISHINING MUHIM XUSUSIYATLARI. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 208-215.
24. Nematilloeyvna, X. M., & Salohiddinovna, X. Y. (2024). LOTIN PREFIKSLARI ANATOMIK TERMINLAR YASALISHIDA ASOSIY KOMPONENT SIFATIDA. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 216-223.
25. Nematilloeyvna, X. M., & Salohiddinovna, X. Y. (2024). LOTIN TILI VA TIBBIYOT TERMINOLOGIYASINI O'QITISHDA TALABALARDA MOTIVATSIYANI KUCHAYTIRISH YO'LLARI. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 224-231.
26. Nematilloeyvna, X. M., & Salohiddinovna, X. Y. (2024). FARMATSEVTIKADA DORI PREPARATLARI NOMLARIDA MA'NOLI BO'LAKLARNING QO'LLANILISHI. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 232-239.
27. Халимова, Ю. С., & Хафизова, М. Н. (2024). МОРФО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ И КЛИНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ СТРОЕНИЯ И РАЗВИТИЯ ЯИЧНИКОВ (ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ). *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 188-198.

28. Халимова, Ю. С., & Хафизова, М. Н. (2024). КЛИНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ЛИЦ ЗЛОУПОТРЕБЛЯЮЩЕЕСЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМИ НАПИТКАМИ. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 199-207.
29. Халимова, Ю. С., & Хафизова, М. Н. (2024). КЛИНИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЗАБОЛЕВАНИЙ ВНУТРЕННИХ ОРГАНОВ У ЛИЦ, СТРАДАЮЩИХ АЛКОГОЛЬНОЙ ЗАВИСИМОСТЬЮ. *TADQIQOTLAR. UZ*, 40(5), 240-250.
30. Saloxiddinova, X. Y., & Ne'matillaeva, X. M. (2024). FEATURES OF THE STRUCTURE OF THE REPRODUCTIVE ORGANS OF THE FEMALE BODY. *Modern education and development*, 10(1), 322-336.
31. Халимова, Ю. С., & Хафизова, М. Н. (2024). ОСОБЕННОСТИ СОЗРЕВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЯИЧНИКОВ. *Modern education and development*, 10(1), 337-347.
32. Хафизова, М. Н., & Халимова, Ю. С. (2024). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАСТОТНЫХ ОТРЕЗКОВ В НАИМЕНОВАНИЯХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ В ФАРМАЦЕВТИКЕ. *Modern education and development*, 10(1), 310-321.
33. Хафизова, М. Н., & Халимова, Ю. С. (2024). МОТИВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ЛАТЫНИ И МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ. *Modern education and development*, 10(1), 299-309.
34. Хафизова, М. Н. (2024). ВАЖНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОБРАЗОВАНИЯ СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ. *Modern education and development*, 10(1), 288-298.
35. Nematilloeva, K. M., & Salokhiddinova, K. Y. (2024). IMPORTANT FEATURES IN THE FORMATION OF DEGREE OF COMPARISON OF ADJECTIVES IN LATIN. *Modern education and development*, 10(1), 277-287.
36. Nematillaeva, K. M. (2024). ANATOMICAL TERMINOLOGY AS THE MAIN PART OF MEDICAL TERMINOLOGY. *Modern education and development*, 10(1), 266-276.

37. Khafizova, M. N. (2024). Latin Suffixes in Medical Terminology. *American Journal of Alternative Education*, 1(8), 96-101.
38. Nematilloevna, K. M. (2024). Nomen Adjectivum in Lingua Latina. *Miasto Przyszłości*, 54, 1027-1031.
39. Халимова, Ю. С. (2021). MORPHOFUNCTIONAL ASPECTS OF THE HUMAN BODY IN THE ABUSE OF ENERGY DRINKS. *Новый день в медицине*, 5(37), 208-210.
40. Халимова, Ю. С. (2022). МОРФОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЯИЧНИКОВ КРЫС ПРИ ВОЗДЕЙСТВИИ КОФЕИН СОДЕРЖАЩИХ НАПИТОК. *Gospodarka i Innowacje.*, 23, 368-374.
41. Salokhiddinovna, X. Y. (2023). INFLUENCE OF EXTERNAL FACTORS ON THE MALE REPRODUCTIVE SYSTEM. *EUROPEAN JOURNAL OF MODERN MEDICINE AND PRACTICE*, 3(10), 6-13.
42. Халимова, Ю. С., & Шокиров, Б. С. (2022). МОРФОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВНУТРЕННИХ ОРГАНОВ ПРИ ХРОНИЧЕСКОМ АЛКОГОЛИЗМЕ. *Scientific progress*, 3(2), 782-789.
43. Halimova, Y. S. (2023). Morphological Aspects of Rat Ovaries When Exposed to Caffeine Containing Drink. *BEST JOURNAL OF INNOVATION IN SCIENCE, RESEARCH AND DEVELOPMENT*, 2(6), 294-300.
44. Halimova, Y. S., Shokirov, B. S., & Khasanova, D. A. (2023). Reproduction and Viability of Female Rat Offspring When Exposed To Ethanol. *Procedia of Engineering and Medical Sciences*, 32-35.
45. Salokhiddinovna, H. Y. (2023). Morphological Features of the Human Body in Energy Drink Abuse. *EUROPEAN JOURNAL OF INNOVATION IN NONFORMAL EDUCATION*, 3(5), 51-53.
46. Халимова, Ю. С., & Шокиров, Б. С. (2022). СОВРЕМЕННЫЕ ДАННЫЕ О МОРФО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ АСПЕКТОВ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ОРГАНИЗМА ПРИ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМИ НАПИТКАМИ. *PEDAGOGS journali*, 4(1), 154-161.

47. Halimova, Y. S. (2023). Morphofunctional Aspects of Internal Organs in Chronic Alcoholism. *AMALIY VA TIBBIYOT FANLARI ILMIY JURNALI*, 2(5), 83-87.
48. Shokirov, B. S. (2021). Halimova Yu. S. Antibiotic-induced rat gut microbiota dysbiosis and salmonella resistance Society and innovations.
49. Халимова, Ю. С., & Шокиров, Б. С. (2021). Репродуктивность и жизнеспособность потомства самок крыс при различной длительности воздействия этанола. In *Актуальные вопросы современной медицинской науки и здравоохранения: Материалы VI Международной научно-практической конференции молодых учёных и студентов, посвященной году науки и технологий, (Екатеринбург, 8-9 апреля 2021): в 3-х т.* Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации.
50. Khalimova, Y. S. BS Shokirov Morphological changes of internal organs in chronic alcoholism. *Middle European scientific bulletin*, 12-2021.
51. Шокиров, Б. С., & Халимова, Ю. С. (2022). ДИСБИОЗ ВЫЗВАННЫЙ АНИБИОТИКАМИ КИШЕЧНОЙ МИКРОБИОТЫ КРЫС И УСТОЙЧИВОСТЬ К САЛМОНЕЛЛАМ. *Scientific progress*, 3(2), 766-772.
52. Salokhiddinovna, X. Y. (2023). Clinical Features of the Course of Vitamin D Deficiency in Women of Reproductive Age. *EUROPEAN JOURNAL OF INNOVATION IN NONFORMAL EDUCATION*, 3(11), 28-31.
53. Шокиров, Б., & Халимова, Ю. (2021). Антибиотик-индуцированный дисбиоз микробиоты кишечника крыс и резистентность к сальмонеллам. *Общество и инновации*, 2(4/S), 93-100.
54. Salokhiddinovna, X. Y. (2023). MORPHOLOGICAL CHANGES IN PATHOLOGICAL FORMS OF ERYTHROCYTES. *EUROPEAN JOURNAL OF MODERN MEDICINE AND PRACTICE*, 3(11), 20-24.

55. Saloxiddinovna, X. Y. (2023). ERITROTSITLAR PATOLOGIK SHAKLLARINING MORFOLOGIK O'ZGARISHLARI. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 33(1), 167-172.
56. Шокиров, Б., & Халимова, Ю. (2021). Antibiotic-induced rat gut microbiota dysbiosis and salmonella resistance. *Общество и инновации*, 2(4/S), 93-100.
57. Шокиров, Б. С., & Халимова, Ю. С. (2021). Пищеварительная функция кишечника после коррекции экспериментального дисбактериоза у крыс бифидобактериями. In *Актуальные вопросы современной медицинской науки и здравоохранения: Материалы VI Международной научно-практической конференции молодых учёных и студентов, посвященной году науки и технологий, (Екатеринбург, 8-9 апреля 2021): в 3-х т.* Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации.
58. Salokhiddinovna, X. Y. (2023). Anemia of Chronic Diseases. *Research Journal of Trauma and Disability Studies*, 2(12), 364-372.
59. Salokhiddinovna, X. Y. (2023). MALLORY WEISS SYNDROME IN DIFFUSE LIVER LESIONS. *Journal of Science in Medicine and Life*, 1(4), 11-15.
60. Salohiddinovna, X. Y. (2023). SURUNKALI KASALLIKLARDA UCHRAYDIGAN ANEMIYALAR MORFO-FUNKSIONAL XUSUSIYATLARI. *Ta'lim innovatsiyasi va integratsiyasi*, 10(3), 180-188.
61. Халимова, Ю. С. (2024). КЛИНИКО-МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВИТАМИНА D В ФОРМИРОВАНИЕ ПРОТИВОИНФЕКЦИОННОГО ИММУНИТА. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 36(3), 86-94.
62. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). CLINICAL FEATURES OF VITAMIN D EFFECTS ON BONE METABOLISM. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 36(5), 90-99.

63. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). CLINICAL AND MORPHOLOGICAL ASPECTS OF AUTOIMMUNE THYROIDITIS. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 36(5), 100-108.
64. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). MORPHOFUNCTIONAL FEATURES BLOOD MORPHOLOGY IN AGE-RELATED CHANGES. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 14(4), 146-158.
65. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). CLINICAL MORPHOLOGICAL CRITERIA OF LEUKOCYTES. *Лучшие интеллектуальные исследования*, 14(4), 159-167.
66. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). Current Views of Vitamin D Metabolism in the Body. *Best Journal of Innovation in Science, Research and Development*, 3(3), 235-243.
67. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). MORPHOFUNCTIONAL FEATURES OF THE STRUCTURE AND DEVELOPMENT OF THE OVARIES. *EUROPEAN JOURNAL OF MODERN MEDICINE AND PRACTICE*, 4(4), 220-227.
68. Saloxiddinovna, X. Y. (2024). Modern Views on the Effects of the Use of Cholecalciferol on the General Condition of the Bod. *JOURNAL OF HEALTHCARE AND LIFE-SCIENCE RESEARCH*, 3(5), 79-85.
69. Халимова, Ю. С. (2024). Морфологические Особенности Поражения Печени У Пациентов С Синдромом Мэллори-Вейса. *Journal of Science in Medicine and Life*, 2(6), 166-172.
70. Halimova, Y. S. (2024). Morphology of the Testes in the Detection of Infertility. *Journal of Science in Medicine and Life*, 2(6), 83-88.
71. Халимова, Ю. С., & Хафизова, М. Н. (2024). ОСОБЕННОСТИ СОЗРЕВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЯИЧНИКОВ. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 55(2), 188-194.
72. KHALIMOVA, Y. S. (2024). MORPHOFUNCTIONAL CHARACTERISTICS OF TESTICULAR AND OVARIAN TISSUES OF ANIMALS IN THE AGE ASPECT. *Valeology: International Journal of Medical Anthropology and Bioethics*, 2(9), 100-105.

73. Salokhiddinovna, K. Y., Saifiloevich, S. B., Barnoevich, K. I., & Hikmatov, A. S. (2024). THE INCIDENCE OF AIDS, THE DEFINITION AND CAUSES
74. OF THE DISEASE. *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 55(2), 195-205.